



Batoli ya makoki mpona bato bauta mboka mosusu ya New York



Bato nyonso ya New York bakoki koluka kosalisa mpe lisungi kozanga kobanga

MIBEKO YA LETA MPONA LISUNGI YA BATO BAUTA MBOKA MOPAYA



Benga ActionNYC na **800-354-0365**, kobanda mokolo ya liboso tii mokolo mwa mitano, 9 ya ntongo tii 6 ya mpokwa na ofele, lisungi ya leta mpona bato bauta mboka mopaya. Luka kaka lisungi epayi ya moto batyelaka motema, avoka oyo azali na ndingisa to moto oyo azali momonisi.

KOSUNGA MABOTA YA BATU BAUTA MBOKA MOPAYA



Lisungi ya kolongono

- Kokata mangwele, kosalisa, komekama, to kozwa bosalisi mpona COVID-19 ekosala ma wate na status nayo ya bato bauta mboka mosusu. Luka esika yaba test ya ofele na nyc.gov/covidtest to benga **212-COVID19 (212-268-4319)**.
- Kota na assurance ya kolongono ya nzoto, mwango ya ofele ezali nyc.gov/getcoverednyc to benga **311**. Soki okokisi te masengami ya assurance ya kolongono, NYC Care ekosunga yo mpona kofuta kaka mbongo moke. Status ya kouta mboka mosusu ezali likambo ya ntina te. Benga **646-NYC-Care (646-692-2273)** to luka nyccare.nyc.
- Oza koyoka mitungisi to mpasi? Solola na mosungi ya NYC Well mpona bosalisi mpe kosunga yo ozua kolongono ya maladi ya moto mpe kozwa bankisi. Luka nyc.gov/nycwell, benga **888-NYC-Well (888-692-9355)**, to koma WELL na **65173**.

Kotanga kelasi

- Bana nyonso ya mbula 4 ya NYC bakoki kokota maternelle mpe kotanga na kelasi publique tii bakoma na mbula 21. Na bisika mosusu "3-K" ekoki kozala mpona bana ya mbula 3. Kosenga Kokota, luka schools.nyc.gov/enrollment to benga **311**.
- Tanga anglais na ofele na We Speak NYC. Bato oyo balingi kotanga anglais ya makasi te bakoki koluka wespeaknyc.cityofnewyork.us mpona kokoma nkombo mpe kokoka kelasi en ligne.

Bilei ya mbalakaka

- Ezali bilei ya ofele mpona bato oyo balyaka nyama te(vegetarien), bato oyo balyaka ngulu te(bilei pona ba musulman), mpe bilei ya kosher(bilei pona ba juif) ezali na bisika na kati ya NYC. Kozwa bilei na ndako mpe ezali mpona bato bakokisi masengami na New Yorkers tanga makambo mosusu na nyc.gov/getfood to benga **311** mpe loba "Get Food."

KOBATELA ETULUKU NA BISO MALAMU

Kobatelama ya bato

- Na mibeko, NYPD ekoki te kosenga status ya kouta mboka mopaya na moto oyo basalelaki mabe, moto yakotatola, to moto mosusu oyo azali koluka bosalisi. Moto nyonso oyo basalelaki ye mabe to oyo azali motatoli ya makambo ya mabe akoki kobenga **911**.

Kobatela mpona likambo ya bosembo

- Bosembo, koponapona, mpe kotungisa moto nyonso mpona race, religion, to status ya kouta mboka mopaya endimami te na New York City. pona kopesa masolo oyo etali kotungisa mpe bosembo, benga commission ya ntomo ya bato ya NYC na **212-416-0197**.

OZALI NA MAMBI MA MIBEKO

Yeba mibeko nayo na ICE (Kosalela mibeko ya leta na likambo etali kouta mboka mopaya)

- Engumba ekoki te kosala kolongola bato oyo bauta mboka. Soki moto ya kotosisa mibeko ayaki epayi nayo, ozali na lotomo. Luka nyc.gov/knowyourrights to benga ActionNYC at **800-354-0365** ofele mpe, lisungi ya leta mpona bato bauta mboka mopaya.

Lotomo mpona kofanda ndako

- Soki ofandaka na ndako mpe olingi lisungi mpona mikakatano nyonso mpona kofanda ndako to nkolo lopango oyo asalaki yo mawa, luka nyc.gov/tenantprotection to benga **311** mpe loba "tenant helpline" mpona lisungi ya ofele. Mpona lisungi mosusu ya ndako luka nyc.gov/housing.

IDNYC

- IDNYC ezali kalati ya leta ya ofele pona bato nyonso bafandaka na NYC na mbula 10 koleka mpe epesi acces na makambo mingi mpe kozwa ntalo moke. Batoli ya Moto oyo alingi kozwa IDNYC eza sekele. Status ya kouta mboka mosusu ezali likambo ya ntina te. Okoki kozwa ya sika to koluka rendez-vous mpona kokota na nyc.gov/idnyc to benga **311**.

Kobatela matata ya libota

- Engumba ezali awa mpona kozungu yo soki ozali na matata na libota. Okoki koluka nyc.gov/nychope to benga NYC's Domestic Violence Hotline na **800-621-HOPE**.

Mibeko ya mosali

- Ozali na mambi ma mibeko ya kozwa lifuti na ntango ya conge maladi na mibeko ya New York. Status ya kouta mboka mosusu ezali likambo ya ntina te. Bato bauta mboka mopaya ya New Yorkers oyo bazali na autorisation bakoki kozwa matonga ya assurance ya kozanga mosala. Luka nyc.gov/workers pona makambo mosusu to benga **212-436-0381**.

Ask MOIA Nimero ya ofele

- Soki oza na mituna mpona likambo etali kofanda mbokato koluka ba services ya engumba, lisungi na lokota nayo ezali. Benga Biro ya mokambi ya engumba mpona makambo etali bato bauti mboka mopaya (MOIA) hotline na **212-788-7654** kobanda mokolo ya liboso tii mokolo mwa mitano, 9 ya ntongo tii 5 ya mpokwa ofele, to tinda email askmoia@cityhall.nyc.gov.